



# Affilatrice professionale per coltelli da cucina e forbici

SHARPENER FOR KITCHEN KNIVES AND SCISSORS  
SCHÄRFMASCHINE FÜR KÜCHENMESSER UND SCHEREN



MVM Srl è orgogliosa di presentare sul mercato la nuova affilatrice professionale per coltelli da cucina e forbici AFFILELLA JUNIOR, veloce, facile da utilizzare e molto versatile. Infatti in pochi secondi si possono affilare tutti i tipi di coltelli (da cucina, macelleria, sartoria, calzoleria etc...) e forbici di ogni genere.

AFFILELLA JUNIOR è composta da un corpo in acciaio verniciato, all'interno del quale è installato l'impianto elettrico, e da una struttura frontale in acciaio inox all'interno della quale è alloggiata la mola CBN (Borazone).

Il corpo della mola è costruito in acciaio C40 e rivestito con CBN (nitruro di boro cubico, materiale super-abrasivo che consente ottime finiture, affilatura in poche passate e non scalda il filo tagliente).

AFFILELLA JUNIOR è stata progettata per potere affilare tutti i tipi di coltelli e forbici con una sola mola Borazone: essendo dotata di interruttore per l'inversione della rotazione della mola, può infatti affilare sia i coltelli con doppio bisello che entrambe le lame delle forbici.

Gli appositi tasselli angolari, intercambiabili, personalizzabili e posti ai lati della mola CBN, servono da supporto per ottenere l'angolo di affilatura desiderato.



MVM srl is proud to introduce the new AFFILELLA JUNIOR, a professional sharpener for kitchen knives and scissors, that is easy and fast to use and is very versatile. In fact, in a few seconds, you can sharpen all types of knives (kitchen, butchers, tailors, shoemakers, etc.) and scissors of all kinds.

AFFILELLA JUNIOR comprises a main steel housing into which all the electrical system is installed and a stainless steel frontal structure within which the grinding wheel is housed.

The grinding wheel is made of C40 steel coated in CBN (cubic boron nitride, a super-abrasive material that ensures fast high quality sharpening without heat generation on the cutting edge).

AFFILELLA JUNIOR has been designed to be able to sharpen all types of knives and scissors using a single Borazon grinding wheel. It features a simple switch to reverse the grinding wheel rotation, thereby affording the sharpening of knives with double bevels and both blades of scissors.

The bevel angle rest pieces are interchangeable to offer varying sharpening angles.



MVM srl freut sich die neue SCHÄRFMASCHINE AFFILELLA JUNIOR vorstellen zu dürfen, eine professionelle Schärfmaschine für Küchenmesser und Scheren, die sehr vielseitig und einfach und schnell zu bedienen ist. In der Tat, in wenigen Sekunden können Sie schärfen alle Arten von Messern (Küche, Metzger, Schneider, Schuhmacher, usw.) und Scheren aller Art.

AFFILELLA JUNIOR besteht aus einem Stahl-Gehäuse, in das die elektrische Anlage installiert ist und eine Edelstahl-Front, innerhalb derer die Schleifscheibe untergebracht ist.

Die Schleifscheibe ist eine Borazon/CBN beschichtete Stahl Scheibe (C40) - CBN ist ein kubisches Bornitrid, ein super-Schleifmittel, das schnell eine hohe Qualität beim Schärfen gewährleistet ohne Wärmeentwicklung an der Schnittkante.

AFFILELLA JUNIOR wurde entwickelt, damit mit einer einzigen Borazon Schleifscheibe alle Arten von Messern und Scheren geschärft werden können. Die Maschine verfügt über einen einfachen Schalter mit dem die Drehrichtung der Schleifscheibe umgedreht werden kann um das Schärfen von Messern mit doppelter Fase und beide Klingen einer Schere zu ermöglichen.

Die Anschlagwinkel für die Fasenwinkel sind austauschbar um unterschiedliche Schleifwinkel zu erreichen.

Potenza motore	Motor power	Motorleistung	0.18 kW
Tensione	Voltage	Spannung	220 V
Diametro mola CBN	Diameter of CBN wheel	Durchmesser der CBN- Scheibe	Ø 140
Angolo filo coltelli	Knife bevel angles	Fasenwinkel Messer	30° ±60°
Angolo filo forbici	Scissor bevel angle	Fasenwinkel Scheren	45°
Peso	Weight	Gewicht	13.5 Kg
Dimensioni	Dimensions	Abmessungen	320x230x210



AFFILELLA E' UN PRODOTTO  
MVM SRL  
VIA DEL PROGRESSO, 14  
42015 CORREGGIO (RE) ITALY  
P.I. 01858720350  
Tel. (+ 39) 0522 632266 - Fax (+39)0522 642011



WWW.AFFILELLA.COM  
info@affilella.com

WWW.MVMSRL.IT  
mvmsrl@mvmsrl.it